

അധ്യായം 13

അർറഅദ

അവതരണം മക്കയിൽ, വചനങ്ങൾ 43

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

പരമകാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ.

الْقَمَرَ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَالَّذِي أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ وَلَكِنَّ

أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١﴾

1. അലിഫ് -ലാം-മീം-റാ

വേദഗ്രന്ഥത്തിലെ സൂക്തങ്ങളത്രെ ഇവ. നിന്റെ നാമനിൽ നിന്നു നിനക്കു അവതീർണ്ണമാകുന്നതെന്നോ അതു സത്യമാകുന്നു. പക്ഷേ, (ഈ സമൂഹത്തിലെ) അധികമാളുകളും വിശ്വസിക്കുന്നില്ല.

1. അടിസ്ഥാനപരമായി മൂന്നു കാര്യങ്ങളിൽ അധിഷ്ഠിതമായിരുന്നു പ്രവാചകൻ ആ സമയത്തു അവരെ ബോധ്യപ്പെടുത്താൻ ശ്രമിച്ചിരുന്നത്. ഈ മൂന്നു കാര്യങ്ങൾ അംഗീകരിക്കുന്നതിൽനിന്നാണ് ജനങ്ങൾ വിമുഖരായിരുന്നത്.

1) ദിവ്യത്വം പരിപൂർണ്ണമായി അല്ലാഹുവിനാണ്. അതിനാൽ അവനല്ലാതെ മറ്റാരും ആരാധനക്കർഹരായിട്ടില്ല.

2) ഈ ജീവിതത്തിനുശേഷം നിങ്ങളുടെ പ്രവർത്തനങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചു ഉത്തരം ബോധിപ്പിക്കേണ്ടിവരുന്ന മറ്റൊര ജീവിതമുണ്ടാകും.

3) ഞാൻ അല്ലാഹുവിന്റെ ദൂതനാണ്. ഞാൻ നിങ്ങളുടെ മുമ്പിൽ എന്തൊന്നതവതരിപ്പിക്കുന്നുവോ അതു എന്റെ വകയല്ല. അല്ലാഹുവിങ്കൽ നിന്നുള്ളതാണ്.

اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ أَسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ

وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى يُدَبِّرُ الْأَمْرَ

يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ بَلِّغَاءُ رَبِّكُمْ تَوْفِقُونَن ﴿٢﴾

2. ആകാശങ്ങളെ നിങ്ങൾക്കു കാണാവുന്ന താങ്ങുകളില്ലാതെ ഉയർത്തിനിർത്തിയവൻ അല്ലാഹുവാകുന്നു. അനന്തരം അവൻ (ആധിപത്യത്തിന്റെ) സിംഹാസനസ്ഥനായി. സൂര്യനെയും ചന്ദ്രനെയും അവൻ(തന്റെ നിയമത്തിനു) വിധേയമാക്കി. എല്ലാം ഒരു നിശ്ചിത അവധി വരെ ചലിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കും. അവൻ കാര്യങ്ങളെല്ലാം നിയന്ത്രിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. അവൻ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ വിശദീകരിച്ചു തരുന്നു. നിങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവുമായുള്ള കൂടിക്കാഴ്ചയെ കുറിച്ചു നിങ്ങൾ ദൃഢവിശ്വാസം കൊള്ളുന്നതിനുവേണ്ടി.

2. ഭൂമി മുതൽ ആകാശംവരെയുള്ള മുഴുപ്രപഞ്ചവും സമ്പൂർണ്ണമായ ഒരു ഏകമാണ്. സുശക്തമായ ഒരു നിയമവ്യവസ്ഥക്കു കീഴിലാണതു ചലിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. അന്യൂനവും സുദൃഢവുമായ ഈ പ്രാപഞ്ചിക വ്യവസ്ഥക്കു ഒന്നിലധികം പരമാധികാരികളില്ലെന്ന് തെളിയിക്കുന്ന പോലെത്തന്നെ ഒരു പരമാധികാരി ഉണ്ടെന്നും തെളിയിക്കുന്നു. അനന്തമായ ഈ ആകാശത്തിൽ ഭീമാകാരങ്ങളായ ഗോളങ്ങളെ

താങ്ങിനിർത്തുന്ന ഒരു തൂണും കാണപ്പെടുന്നില്ല. ഈ ഗോളങ്ങൾ ഭൂമിയിലേക്കോ, ഒന്ന് മറ്റൊന്നിലേക്കോ വീഴുന്നുമില്ല. പക്ഷേ, ഒരു നിഗൂഢശക്തി എല്ലാ ഗോളങ്ങളെയും അതതിന്റെ സ്ഥാനങ്ങളിലും ഭ്രമണപഥങ്ങളിലും ഉറപ്പിച്ചു നിർത്തിയിരിക്കുന്നു. നിശ്ചിതമായ സഞ്ചാരപഥങ്ങളും നിർണ്ണിതമായ ഭ്രമണവേഗതയുമുള്ള ആകാശഗോളങ്ങളുടെ സംവിധാനം യുക്തിമാനും സർവ്വജ്ഞനും സർവശക്തനുമായ ഒരു സ്രഷ്ടാവിന്റെ സാന്നിധ്യം വിളിച്ചോതുന്നു.

അല്ലാഹു ഈ പ്രപഞ്ചത്തെ സൃഷ്ടിക്കുകമാത്രമല്ല ചെറുതും, മറിച്ചും അവൻ തന്നെ പ്രപഞ്ചത്തെ ഭരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ചിലർ വിചാരിക്കുന്നതുപോലെ ഒരു സ്രഷ്ടാവിനെ കൂടാതെ സ്വയം ചലിക്കുകയോ നിലനിൽക്കുകയോ ചെയ്യുന്ന ഒരു വ്യവസ്ഥയല്ല ഇത്. വിവിധ ദൈവങ്ങളുടെ സഹകരണഫലവുമല്ല. ഭൂമി തൊട്ട് ആകാശം വരെയുള്ള ഓരോ വസ്തുവും സമ്പൂർണ്ണ സഹകരണത്തോടും പരസ്പരം കൂട്ടിമുട്ടാതിരിക്കാൻ സുവ്യവസ്ഥിതമായും സൃഷ്ടിക്കുവാനും നിയന്ത്രിക്കുവാനും വ്യത്യസ്ത ദൈവങ്ങൾക്കെങ്ങനെ സാധിക്കും?

ആർ അദ്ഭുതകരമായ ഈ വാനഗോളങ്ങളെ സൃഷ്ടിക്കുകയും അവയെ ആകാശത്ത് കറക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നുവോ, അവനെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം മനുഷ്യനെ മരണാനന്തരം ജീവിപ്പിക്കുക എന്നത് പ്രയാസമുള്ള കാര്യമല്ല.

وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْهَارًا وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ  
 جَعَلَ فِيهَا رَوَاجِينَ أَرْبَعِينَ رَجُلًا يَنْصُبُونَ فِيهَا الْحَبَّ وَالْحَبُّ  
 لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٣﴾

3. അവനാണ് ഈ ഭൂമിയെ വിശാലമാക്കുകയും, അതിൽ ഉറച്ചുനിൽക്കുന്ന പർവതങ്ങളും നദികളും ഉണ്ടാക്കുകയും ചെയ്തവൻ. അവൻ എല്ലാ കനികളിലും ഈരണ്ട് ഇണകളെ അവയിൽ സൃഷ്ടിച്ചു. പകലിനെ രാവിനാൽ മൂടുന്നതും അവൻ തന്നെ. തീർച്ചയായും ചിന്തിക്കുന്ന ജനത്തിന് ഇതിൽ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ തന്നെയുണ്ട്.

وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُتَجَاوِرَاتٌ وَجَنَّاتٌ مِّنْ أَعْنَابٍ وَزُرْعٌ وَنَخِيلٌ  
 صِنَوَانٌ وَغَيْرُ صِنَوَانٍ يُسْقَى بِمَاءٍ وَاحِدٍ وَنُقْضِلُ بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ فِي  
 الْأُكُلِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٤﴾

4. ഭൂമിയിൽ അടുത്തടുത്ത് കിടക്കുന്ന ഖണ്ഡങ്ങളുണ്ട്. മുതിരിത്തോപ്പുകളും കൃഷികളുമുണ്ട്. ഒരു മുരട്ടിൽ നിന്ന് പല ശാഖകളായി വളരുന്നതും, വേറെ വേറെ മുരട്ടുകളിൽ നിന്ന് വളരുന്നതുമായ ഈത്തപ്പനകളും ഉണ്ട്. (ഇവയൊക്കെയും) ഒരേ ഒരു വെള്ളംകൊണ്ട് നന്നയ്ക്കപ്പെടുന്നു. എന്നിട്ടും രൂപയിൽ ചിലതിനെ മറ്റുചിലതിനെക്കാൾ നാം മെച്ചപ്പെടുത്തി. തീർച്ചയായും ബുദ്ധി ഉപയോഗിക്കുന്ന ജനത്തിന് അതിൽ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളുണ്ട്.

4. ഭൂമിയിൽ അടുത്തടുത്തുള്ള ഖണ്ഡങ്ങൾ രൂപത്തിലും വർണ്ണത്തിലും പ്രത്യേകതകളിലുമെല്ലാം വ്യത്യസ്തമായി കാണുന്നു. ഓരോ തരം മണ്ണും ഓരോ തരം വിളക്ക് കൂടുതൽ അനുയോജ്യമായിരിക്കും. എല്ലാറ്റിനെയും നന്നയ്ക്കുന്നത് ഒരേ വെള്ളമാണെങ്കിലും അതിൽനിന്നുണ്ടാവുന്ന ധാന്യങ്ങളും ഫലങ്ങളും, രൂപയിലും രൂപത്തിലും വലുപ്പത്തിലുമെല്ലാം വ്യത്യസ്തങ്ങളാകുന്നു. മനുഷ്യന്റെ വ്യത്യസ്ത ആവശ്യങ്ങളോടും താൽപര്യങ്ങളോടും ഈ വൈവിധ്യങ്ങൾ എന്തുമാത്രം യോജിപ്പാണ് പുലർത്തുന്നത്. ഇവയെല്ലാം ഒരു തന്ത്രജ്ഞന്റെ സൂചിനിതമായ നടപടിക്രമങ്ങളുടെയും ബുദ്ധിപരമായ പ്രവർത്തനങ്ങളുടെയും ഫലമാണെന്ന് തീർച്ച.

﴿ وَإِنْ تَعَجَبَ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ أَءِذَا كُنَّا تُرَابًا أَعْنَا لَيْسَ خَلْقٍ جَدِيدٍ ۝  
 أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ الْأَعْلَىٰ ۗ فَبِعَاقِبِهِمْ ۖ وَأُولَٰئِكَ  
 أَصْحَابُ النَّارِ ۗ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٥﴾

5. നീ അത്യുതപ്പെടുന്നുവെങ്കിൽ അവരുടെ ഈ വാക്കാണ് ഏറെ അത്യുതകരമായിട്ടുള്ളത്. നാം മണ്ണായിക്കഴിഞ്ഞാൽ വീണ്ടും പുതുതായി നാം സൃഷ്ടിക്കപ്പെടുമെന്നോ? അവരാണ് തങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിൽ അവിശ്വസിച്ചവർ. അവരാണ് കഴുത്തുകളിൽ വിലങ്ങുകളുള്ളവർ. അവരാണ് നരകാവകാശികൾ. അവരതിൽ നിത്യവാസികളായിരിക്കും.

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ ۗ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ  
 الْمَثَلَاتُ ۗ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِّلنَّاسِ ۗ عَلٰى ظُلْمِهِمْ ۗ وَإِنَّ  
 رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٦﴾

6. അവർ നിന്നോട് നന്മക്കു മുൻപെ തിന്മയായി യൂതികൂട്ടുന്നു. ഇവർക്ക് മുമ്പ് പാപം പഠിപ്പിക്കുന്ന ഉദാഹരണങ്ങൾ (ശിക്ഷകൾ) കഴിഞ്ഞു പോയിട്ടുണ്ട്. മനുഷ്യർ അതിക്രമങ്ങൾ ചെയ്തിട്ടും നിന്റെ നാഥൻ പാപമോചനം നൽകുന്നവനെത്ര. തീർച്ചയായും നിന്റെ രക്ഷിതാവ് കഠിനമായി ശിക്ഷിക്കുന്നവനുമാണ്.

6, സത്യനിഷേധികൾ പ്രവാചകൻ(സ)നോട് ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞിരുന്നു. 'അല്ലാഹുവേ, ഇത് നിന്റെ പക്കൽ നിന്നുള്ള സത്യം തന്നെയാണെങ്കിൽ നീ ഞങ്ങളുടെ മേൽ മാനത്തുനിന്ന് കല്പം വീഴ്ത്തുക. അല്ലെങ്കിൽ ഞങ്ങൾക്ക് വേദനയേറിയ ശിക്ഷ വരുത്തുക. (8:32)

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ ۗ إِنَّمَا أَنْتَ  
 مُنذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ﴿٧﴾

7. സത്യനിഷേധികൾ ചോദിക്കുന്നു: എന്തുകൊണ്ട് അവന്റെ രക്ഷിതാവിൽ നിന്ന് അവന് ഒരു ദൃഷ്ടാന്തം ഇറക്കപ്പെടുന്നില്ല? എന്നാൽ നീ ഒരു മുന്നറിയിപ്പുകാരൻ മാത്രമാണ്. ഓരോ സമൂഹത്തിനും ഒരു മാർഗ്ഗദർശകനുണ്ട്.

7. ഇവിടെ 'ദൃഷ്ടാന്തം' കൊണ്ട് ഉദ്ദേശിക്കുന്നത് മുഹമ്മദ്(സ)അല്ലാഹുവിന്റെ പ്രവാചകനാണെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നതിന് മാനദണ്ഡമാക്കാവുന്ന ഒരു അത്യുതം കാണണമെന്നാണ്.

اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنثَىٰ وَمَا تَغِيصُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَزِدَادُ ۗ وَكُلُّ شَيْءٍ

8. ഓരോ സ്ത്രീയും ഗർഭാശയത്തിൽ ചുമക്കുന്നതെന്തെന്ന് അല്ലാഹു അറിയുന്നു. <sup>(A)</sup> ഗർഭാശയം കമ്മി വരുത്തുന്നതും വർധനവുണ്ടാക്കുന്നതും അവൻ അറിയുന്നു. എല്ലാ കാര്യങ്ങൾക്കും അവന്റെയടുത്ത് വ്യക്തമായ വ്യവസ്ഥകളുണ്ട്.

عَلَيْهِمُ الْغَيْبِ ۗ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرِ ۗ الْمُتَعَالِ ﴿٨﴾

9. അദ്ദേശ്യത്തെയും ദ്രുശ്യത്തെയും അറിയുന്നവൻ. മഹാനും സർവ്വോന്നതനുമായവനും അവൻ.

سَوَاءٌ مِنْكُمْ مَنْ أَسْرَ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ  
 وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ ﴿١٠﴾

10. നിങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ രഹസ്യമായി സംസാരിക്കുന്നവനും പരസ്യമായി സംസാരിക്കുന്നവനും രാത്രിയിൽ ഒളിഞ്ഞിരിക്കുന്നവനും പകലിൽ ഇറങ്ങി നടക്കുന്നവനുമെല്ലാം അവനും ഒരുപോലെയാകുന്നു.

لَهُ مُعَقِّبَاتٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِنَّ  
 اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ  
 سُوءًا فَلَا مَرَدَّ لَهُ وَمَا لَهُمْ مِّنْ دُونِهِ مِنْ وَالٍ ﴿١١﴾

11. അവനും(മനുഷ്യനും) അവന്റെ മുന്നിലും പിന്നിലുമായി വന്നു അല്ലാഹുവിന്റെ കൽപന പ്രകാരം അവനെ കാത്തുസൂക്ഷിക്കുന്നവർ (മലക്കുകൾ) ഉണ്ട്. ഒരു ജനതയുടെ സ്ഥിതി, അവർ സ്വയം മാറ്റുന്നതുവരെ അവരുടെ സ്ഥിതി അല്ലാഹു മാറ്റുകയില്ല. എന്നാൽ അല്ലാഹു ഒരു ജനതക്ക് വല്ല ദുരിതവും വരുത്താനുദ്ദേശിച്ചാൽ ആർക്കും അത് തടയുവാൻ കഴിയില്ല. അവനെക്കൂടാതെ അവർക്ക് ഒരു രക്ഷകനും ഇല്ല.

11. ഓരോ മനുഷ്യന്റെയും അനക്കവും അടക്കവും വിചാരമെല്ലാം അല്ലാഹു നേരിട്ടറിയുന്നുണ്ട്. അവന്റെ ഓരോ ചലനവും രേഖപ്പെടുത്താൻ ഓരോ മനുഷ്യന്റെ മേലും രണ്ടു മലക്കുകളെയും അവൻ നിയോഗിച്ചിരിക്കുന്നു. നീതിയുടെ എല്ലാ ഉപാധികളും പൂർത്തീകരിച്ച ശേഷമേ, പാരത്രിക കോടതിയിൽ അല്ലാഹു മനുഷ്യനെ ശിക്ഷിക്കുകയുള്ളൂ. അതിനുവേണ്ടിയാണ് ഈ ലോകത്തുള്ള സകല മനുഷ്യരുടെയും വാക്കും പ്രവൃത്തിയും മനുഷ്യൻ സംസാരിച്ച ഓരോ ശബ്ദവും സ്വന്തം സ്വരത്തിൽ തന്നെ രേഖപ്പെടുത്തിവെച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. ഓരോ മനുഷ്യന്റെയും പ്രവർത്തനങ്ങൾ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്ന അനിഷേധ്യമായ തെളിവുകളുണ്ടാകുന്നതിനുവേണ്ടിയാണിത്. അല്ലാഹു മനുഷ്യനെ ഭൂമിയിൽ തികച്ചും സ്വതന്ത്രനായി സൃഷ്ടിച്ചു വിട്ടിരിക്കയാണെന്നും തന്റെ പ്രവർത്തനങ്ങളെക്കുറിച്ച് ആരുടെയും മുമ്പിൽ കണക്കു ബോധിപ്പിക്കേണ്ടതില്ലെന്നും വിചാരിച്ച് ജീവിതം നയിക്കുന്നവർ യഥാർത്ഥത്തിൽ സ്വന്തം ദുർഭാഗ്യത്തെ വിളിച്ചുവരുത്തുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്.

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ أَلْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنشِئُ السَّحَابَ  
 الثَّقَالَ ﴿١٢﴾

12. ഭയവും പ്രതീക്ഷയും ഉണ്ടാക്കി മിന്നൽപ്പിണർ നിങ്ങൾക്ക് കാണിച്ചുതരുന്നത് അവനാണ്. (ജല)ദാരമുള്ള മേഘങ്ങളെ ഉണ്ടാക്കുന്നതും അവൻതന്നെയാകുന്നു.

وَيُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ  
 فَيُصِيبُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ وَهُوَ شَدِيدُ الْبَحَالِ ﴿١٣﴾

13. ഇടിനാദം അവനെ സ്തുതിച്ചുകൊണ്ട് അവന്റെ വിശുദ്ധിയെ വാഴ്ത്തുന്നു. അവനോടുള്ള ഭയത്താൽ മലക്കുകളും (അവനെ വാഴ്ത്തുന്നു). അവൻ മിന്നൽപിണരുകൾ അയക്കുകയും അവൻ നിശ്ചയിക്കുന്നവർക്ക് അത് ഏൽക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. (എന്നിട്ടും) അല്ലാഹുവിനെ കുറിച്ചു അവർ തർക്കിക്കുകയാണ്. അതി ശക്തമായി തന്ത്രം പ്രയോഗിക്കുന്നവനെത്ര അവൻ.

لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ بِشَيْءٍ إِلَّا كَبَسِطَ كَفِّهِ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَالِغِهِ وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ﴿١٤﴾

14. അവനോടുള്ളതുമാത്രമാണ് യഥാർത്ഥ പ്രാർത്ഥന. അവനെക്കൂടാതെ അവർ ആരോടൊക്കെ പ്രാർത്ഥിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നുവോ അവർക്കൊന്നും ഒരുത്തരവും നല്കാനാവില്ല. വെള്ളത്തിലേക്ക്, അത് (സ്വയമേവ) വായിലെത്താൻ ഇരുകൈകളും നീട്ടിയിരിക്കുന്നവനെപ്പോലെ മാത്രമാകുന്നു അവർ. എന്നാൽ അതവിടെ എത്തുകയുമില്ല. സത്യനിഷേധികളുടെ പ്രാർത്ഥന നഷ്ടത്തിൽ തന്നെയാകുന്നു.

14. വിഷമങ്ങൾ ദൂരീകരിക്കുക, ആവശ്യങ്ങൾ പൂർത്തീകരിക്കുക എന്നിവക്കുള്ള മുഴുവൻ അധികാരങ്ങളും അല്ലാഹുവിന്റെ കരങ്ങളിൽ മാത്രം നിക്ഷിപ്തമാണ്. അതിനാൽ അവനോടു പ്രാർത്ഥിക്കുന്നത് മാത്രമേ യഥാർത്ഥ്യമാവൂ.

وَاللَّهُ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَظَلَّلَهُمْ بِالْغُدُوءِ وَالْأَصَالِ ﴿١٥﴾

15. ആകാശങ്ങളിലും ഭൂമിയിലും ഉള്ളവരെല്ലാം സ്വമനസ്സാലെയോ നിർബന്ധിതമായോ സാഷ്ടാംഗം ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതും അല്ലാഹുവിനാണ്. അവരുടെ നിഴലുകളും പ്രഭാതത്തിലും സായാഹ്നത്തിലും (അവനു കുമ്പിടുന്നു).

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ قُلْ أَفَاتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ لِأَنْفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَبَّهُ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ قُلِ اللَّهُ خَلِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿١٦﴾

16. ചോദിക്കുക: ആരാണ് ആകാശങ്ങളുടെയും ഭൂമിയുടെയും രക്ഷിതാവ്? പറയുക: അല്ലാഹു. പറയുക: എന്നിട്ടും സ്വന്തത്തിനുപോലും ഗുണമോ ദോഷമോ വരുത്താനാവാത്തവരെയോ നോ (അല്ലാഹുവെ) കൂടാതെ നിങ്ങൾ രക്ഷാധികാരികളാക്കിയിരിക്കുന്നത്? ചോദിക്കുക: അന്ധനും കാഴ്ചയുള്ളവനും ഒരുപോലെയാണോ? ഇരുളും വെളിച്ചവും തുല്യമാകുമോ? അതല്ല അല്ലാഹുവിനു പുറമെ അവർ പങ്കാളികളാക്കി വെച്ചവർ അവൻ സൃഷ്ടിക്കുന്ന തുപോലെത്തന്നെ സൃഷ്ടി നടത്തുകയും അതുകണ്ട് (ഇരു വിഭാഗത്തിന്റെയും) സൃഷ്ടി

കൾ അവർക്ക് തിരിച്ചറിയാതാവുകയുമാണോ ഉണ്ടായത്? പറയുക: എല്ലാ വസ്തുക്കളുടെയും സ്രഷ്ടാവ് അല്ലാഹുവാണ്. അവൻ ഏകനും സർവാധിജയനുമാകുന്നു.

16. സത്യനിഷേധികൾ തങ്ങളുടെ നിലപാടിന്റെ ദുർബല്യം മനസ്സിലാക്കിയിരുന്നതിനാൽ ഈ ചോദ്യങ്ങൾക്ക് മറുപടി പറയാൻ സന്നദ്ധരായിരുന്നില്ല. അതിനാൽ ഖുർആൻ ഈ ചോദ്യങ്ങൾ അടിക്കടി ആവർത്തിക്കുകയും, പിന്നീട് അതെല്ലാം അല്ലാഹുവാണെന്നത് സ്വയം ഉത്തരം നൽകി അവരെ ബോധവന്മാരാക്കാൻ ശ്രമിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഈ കാര്യങ്ങളെല്ലാം അല്ലാഹുവാണ് ചെയ്യുന്നതെങ്കിൽ പിന്നെ, നിങ്ങൾ വഴിപ്പെടേണ്ടത് അവനല്ലാതെ മറ്റാർക്കാണെന്നും അവരോട് ചോദിക്കുന്നു.

أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ أوديةً بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا  
 رَابِيًا وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حِلْيَةٍ أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِثْلُهٗ  
 كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ فَاَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً وَاَمَّا



مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْاَرْضِ كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ

17. (അല്ലാഹു) ആകാശത്തുനിന്ന് (മഴ)വെള്ളം വർഷിച്ചു. എന്നിട്ട് താഴ്വരകളിലൂടെ അതിന്റെ വിശാലതയനുസരിച്ച് അതൊഴുകി. അപ്പോൾ ഒഴുക്ക് ഉയർന്നുപൊങ്ങുന്ന നൂറയെ വഹിച്ചുകൊണ്ടാണ് വന്നത്. ആഭരണങ്ങളോ ഉപകരണങ്ങളോ ഉണ്ടാക്കാനാഗ്രഹിച്ചു അവർ തീയിൽ ഇട്ടുരുക്കുന്ന ലോഹത്തിൽനിന്നും ഇതുപോലുള്ള പതയുണ്ടാകാറുണ്ട്. ഇപ്രകാരമാണ് അല്ലാഹു സത്യത്തെയും അസത്യത്തെയും ഉപമിക്കുന്നത്. എന്നാൽ ആ പത വറ്റിപ്പോകുന്നു. മനുഷ്യർക്ക് ഉപകരിക്കുന്നത് ഭൂമിയിൽ തങ്ങി നിൽക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അപ്രകാരം അല്ലാഹു ഉപമകൾ വിവരിക്കുന്നു.

لِّلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ الْخُسْتَىٰ وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُ لَوْ اَنَّ لَهُمْ  
 مَا فِي الْاَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلُهٗ مَعَهُ لَافْتَدَوْا بِهِۦٓ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ سُوءُ



الْحِسَابِ وَمَا وُجِدُ مِنْهُمْ جَهَنَّمَ وَاُولٰٓئِكَ لَهُمْ سُوءُ الْحِسَابِ

18. തങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിന് പ്രത്യുത്തരം നൽകിയവർക്ക് എല്ലാ നന്മയുമുണ്ട്. അവന്റെ വിളിക്ക് ഉത്തരം നൽകാത്തവരോ, അവർക്ക് ഭൂമിയിലുള്ള സകലതും അതോടൊപ്പം അത്രയും വേറെ ഉണ്ടായാൽ പോലും (ശിക്ഷ ഒഴിവാക്കാൻ) അതൊക്കെയും അവർ പിഴയായി ഒടുക്കുമായിരുന്നു. അവർക്കാണ് കടുത്ത വിചാരണയുള്ളത്. അവരുടെ സങ്കേതം നരകമാകുന്നു. എത്ര ദുഷിച്ച സങ്കേതം!

۞ اَفَمَنْ يَعْلَمُ اَنَّمَا اُنزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ اَعْمٰى



اِنَّمَا يَتَذَكَّرُ اُولُو الْاَلْبَابِ

19. എന്നാൽ നിന്റെ രക്ഷിതാവിൽ നിന്ന് നിന്നിലേക്ക് ഇറക്കപ്പെട്ടത് സത്യമെന്നറിയുന്നവൻ, (ആ യാഥാർത്ഥ്യത്തിനു നേരെ) അന്ധനായവനെപ്പോലെയാണോ? തീർച്ചയായും ബുദ്ധിയുള്ളവർ മാത്രമേ ഉൽബോധനം ഉൾക്കൊള്ളുകയുള്ളൂ.



19. അല്ലാഹു അവതരിപ്പിച്ചതാണ് യഥാർത്ഥത്തിൽ സത്യം എന്ന് മനസ്സിലാക്കുന്നവനാണ് യഥാർത്ഥത്തിൽ കാഴ്ചയുള്ളവൻ. അല്ലാത്തവൻ ബാഹ്യത്തിൽ കാഴ്ചയുള്ളവനാണെങ്കിലും അന്ധനു തുല്യമാണ്.

﴿٢٠﴾ الَّذِينَ يُوفُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَلَا يَنْقُضُونَ الْمِيثَاقَ

20. അല്ലാഹുവോടുള്ള വാഗ്ദാനം നിറവേറ്റുകയും വാഗ്ദാനം ലംഘിക്കാതിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവരത്രെ അവർ.

وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِمْ أَنْ يُوصَلَ وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ وَيَخَافُونَ

سُوءَ الْحِسَابِ ﴿٢١﴾

21. ചേർത്തുവെക്കാൻ അല്ലാഹു കൽപിച്ചത് (ബന്ധങ്ങൾ) കൃത്രിമിനാക്കുന്നവരാണവർ. തങ്ങളുടെ നാമനെ ഭയപ്പെടുന്നവരും കടുത്ത വിചാരണയെ പേടിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവർ.

وَالَّذِينَ صَبَرُوا أَبْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ

سِرًّا وَعَلاَنِيَةً وَيَدْرءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةِ أُولَئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ ﴿٢٢﴾

22. തങ്ങളുടെ നാമന്റെ പ്രീതി കാംക്ഷിച്ചു ക്ഷമയവലംബിക്കുന്നവരും, നമ്മന്മാരും നിഷ്ഠയോടെ നിർവഹിക്കുന്നവരും, നാം നൽകിയ വിഭവങ്ങളിൽ നിന്ന് രഹസ്യമായും പരസ്യമായും ചെലവഴിക്കുന്നവരും തിന്മയെ നന്മകൊണ്ട് തടുക്കുന്നവരുമാണവർ. അക്കൂട്ടർക്കത്രെ ഭവനത്തിന്റെ (ശുഭ) പര്യവസാനം.

22. സത്യവിശ്വാസി അല്ലാഹുവോടുള്ള അനുസരണത്തിൽ വിഷമങ്ങളും നഷ്ടങ്ങളും അഭിമുഖീകരിക്കേണ്ടി വരുമ്പോൾ ക്ഷമയോടെ മുന്നോട്ടു പോവുകയും അല്ലാഹുവിന്റെ പ്രീതി കാംക്ഷിച്ചുകൊണ്ട് പരലോകത്തിലെ സുനിശ്ചിതമായ അനന്തരഫലങ്ങളെ അവലംബമാക്കി ഇഹലോകത്ത് ആത്മനിയന്ത്രണം കൈക്കൊള്ളുകയും ചെയ്യുന്നു.

മേൽ വിവരിച്ച ഗുണങ്ങളോട് കൂടിയ ബുദ്ധിമാന്മാർക്ക് ശുഭപര്യവസായിയായഭവനം ലഭിക്കുമെന്ന് പറഞ്ഞതിന്റെ ഉദ്ദേശ്യം അവരുടെ വാസസ്ഥലം സ്വർഗ്ഗമായിരിക്കുമെന്നാണ്.

جَنَّتْ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ

وَأَلْمَلَتْكُمْ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ ﴿٢٣﴾

23. അതായത് സ്ഥിരവാസത്തിനുള്ള സ്വർഗീയാരാമങ്ങൾ. അവരും, അവരുടെ പിതാക്കളിലും ഇണകളിലും, മക്കളിലുമുള്ള സദൃശ്യത്തരവും അതിൽ പ്രവേശിക്കും. മലക്കുകൾ എല്ലാ കവാടങ്ങളിലൂടെയും (അവരെ അഭിവാദനം ചെയ്യാൻ) ആഗതരാകും.

سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ ﴿٢٤﴾

24. (മലക്കുകൾ പറയും: ദൂനിയാവിൽ) നിങ്ങൾ ക്ഷമപാലിച്ചതിനാൽ നിങ്ങൾക്ക് സമാധാനം. ഈ പരലോക ഭവനം എത്ര അനുഗൃഹീതം!

وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ

سُوءُ الدَّارِ ﴿٢٥﴾

25. അല്ലാഹുവുമായുള്ള പ്രതിജ്ഞ ഉറപ്പിച്ച ശേഷം അത് ലംഘിക്കുകയും അവൻ കൂട്ടിയിണക്കാൻ കൽപിച്ചവയെ (ബന്ധങ്ങളെ) ഘോഷിക്കുകയും ഭൂമിയിൽ കുഴപ്പമുണ്ടാക്കുകയും ചെയ്യുന്നവരാരോ അവർക്കു ശാപം. ചീത്ത ഭവനവും അവർക്കുതന്നെ.

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَفَرِحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَا الْحَيَاةُ

الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ ﴿٢٦﴾

26. അല്ലാഹു ഇച്ഛിക്കുന്നവർക്ക് അവൻ വിഭവങ്ങൾ സമൃദ്ധമായി നൽകുന്നു. (വേറെ ചിലർക്കത്) പരിമിതമാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അവർ ഇഹലോകജീവിതം കൊണ്ടുതന്നെ തൃപ്തിപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ പരലോകത്തെ അപേക്ഷിച്ച് ഐഹികജീവിതം നന്നെ തൃപ്തമായ വിഭവം മാത്രമാണ്.

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَن

يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَن أُنَابَ ﴿٢٧﴾

27. അവിശ്വാസികൾ പറയുന്നു: അവന്റെ രക്ഷിതാവിൽനിന്ന് എന്താണ് അവന് വല്ല ദൃഷ്ടാന്തവും ഇറക്കപ്പെടാത്തത്? പറയുക: തീർച്ചയായും അല്ലാഹു അവനിച്ഛിക്കുന്നവരെ വഴികേടിലാക്കുന്നു. പശ്ചാത്തപിച്ചു മടങ്ങുന്നവരെ അവൻ തന്നിലേക്കുള്ള നേർവഴിയിൽ നയിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ

الْقُلُوبُ ﴿٢٨﴾

28. വിശ്വസിക്കുകയും അല്ലാഹുവിന്റെ സ്മരണയാൽ തങ്ങളുടെ ഹൃദയങ്ങൾ ശാന്തമാവുകയും ചെയ്യുന്നവരാണ് അവർ. അറിഞ്ഞിരിക്കുവിൻ! അല്ലാഹുവിന്റെ സ്മരണയാൽ മാത്രമാണ് ഹൃദയങ്ങൾ ശാന്തിയടയുന്നതും.

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَى لَهُمْ وَحَسَنُ مَا بِهِ

﴿٢٩﴾

29. വിശ്വസിക്കുകയും സൽക്കർമ്മങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവരാരോ അവർ സൗഭാഗ്യമുള്ളവരാകുന്നു. അവർക്ക് തിരിച്ചെത്താനുള്ളത് ഏറ്റവും മികച്ച താവളം തന്നെ.

كَذَلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهَا أُمَمٌ لِّتَتْلُوا عَلَيْهِمُ الَّذِي

أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ بِالرَّحْمَنِ قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ

تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابِ ﴿٣٠﴾

30. ഇതേപ്രകാരം, മുമ്പു കഴിഞ്ഞുപോയ പല സമുദായങ്ങളെപ്പോലുള്ള ഒരു സമുദായത്തിൽ തന്നെ നിന്നെ നാം ദൂതനായി നിയോഗിച്ചിരിക്കുന്നു. നാം നിനക്കു ബോധനമായി നൽകിയത്



കിയ സന്ദേശം നീ അവർക്ക് ഓതിക്കേൾപ്പിക്കുവാൻ വേണ്ടിയാണിത്. അവരോ, പരമകാര്യം നിന്നുണ്ടായ ദൈവത്തെ നിഷേധിച്ചിരിക്കുന്നു. പറയുക: അവനാണ് എന്റെ രക്ഷിതാവ്. അവനല്ലാതെ വേറെ ദൈവമേതും ഇല്ല. ഞാൻ അവനിൽ ഭരമേൽപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. എന്റെ തിരിച്ചുപോക്കും അവനിലേക്കുതന്നെ.

وَلَوْ أَنَّ قُرَّاءَنَا سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ قُطِّعَتْ بِهِ الْأَرْضُ أَوْ كُلِّمَ بِهِ الْمَوْتَىٰ ۗ  
 بَلْ لِلَّهِ الْأَمْرُ جَمِيعًا ۗ أَفَلَمْ يَأْتِسَّ الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهْدَى  
 النَّاسَ جَمِيعًا وَلَا يَزَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا نَصِيبُهُمْ بِمَا صَنَعُوا قَارِعَةً أَوْ تَحُلُّ  
 قَرِيبًا مِّن دَارِهِمْ حَتَّىٰ يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ ﴿٣١﴾

31. പർവതങ്ങളെ ചലിപ്പിക്കുകയോ ഭൂമിയെ പിളർത്തുകയോ മരിച്ചവരോട് സംസാരിക്കുകയോ ചെയ്യാൻ കഴിവുറ്റ ഒരു വുർആൻ ഉണ്ടായാൽപോലും (അവരതിൽ വിശ്വസിക്കുമായിരുന്നില്ല.) എന്നാൽ കാര്യം മുഴുവൻ അല്ലാഹുവിന്റെ നിയന്ത്രണത്തിലാണ്. അല്ലാഹു നിശ്ചയിച്ചിരുന്നവെങ്കിൽ മനുഷ്യരെ മുഴുവനും അവൻ നേർവഴിയിലാക്കുമായിരുന്നുവെന്ന് സത്യവിശ്വാസികൾ മനസ്സിലാക്കിയിട്ടില്ലേ? സത്യനിഷേധികൾക്ക് അവർ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതിന്റെ ഫലമായി എന്തെങ്കിലും വിപത്ത് ബാധിച്ചുകൊണ്ടേയിരിക്കും. അല്ലെങ്കിൽ അവരുടെ വീടിനു സമീപത്ത് ആപത്തിരങ്ങും; അല്ലാഹുവിന്റെ വാഗ്ദാനം പൂലരുന്നതുവരെ. തീർച്ചയായും അല്ലാഹു വാഗ്ദാനം ലംഘിക്കുകയില്ല.

31. സത്യനിഷേധികൾ ആവശ്യപ്പെടുന്നതുപോലെ ദുഷ്ടാന്തങ്ങൾ കാണിക്കാൻ അല്ലാഹുവിന് കെല്പുപില്ലാത്തതല്ല; പ്രത്യേക ആ മാർഗ്ഗം സ്വീകരിക്കുന്നത് അല്ലാഹുവിന്റെ ഉദ്ദേശ്യത്തിന് വിരുദ്ധമാണെന്നതാണ് അടിസ്ഥാന കാരണം. അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നവെങ്കിൽ ദുഷ്ടാന്തങ്ങൾ കാണിച്ചു സാഹസപ്പെടാതെത്തന്നെ, എല്ലാ മനുഷ്യരെയും വിശ്വാസികളായിക്കൊണ്ടുതന്നെ സൃഷ്ടിച്ചാൽ മതിയായിരുന്നുവല്ലോ. കേവലം അന്ധമായ ഒരു വിശ്വാസമല്ല, ജനങ്ങളുടെ ചിന്തയിലും വീക്ഷണത്തിലും മാറ്റമാണ് ആവശ്യം.

وَلَقَدْ أَسْتَهْزِئُ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَأَمَلَيْتُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ  
 فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ﴿٣٢﴾

32. നിനക്കു മുമ്പും തീർച്ചയായും ദൈവഭൃതന്മാർ പരിഹസിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. അപ്പോൾ അവിശ്വസിച്ചവർക്ക് നാം അവസരം നീട്ടിക്കൊടുത്തുകൊണ്ടിരുന്നു. പിന്നീട് നാം അവരെ പിടികൂടി. അപ്പോൾ എന്റെ ശിക്ഷ എങ്ങനെയായിരുന്നു!

أَفَمَن هُوَ قَاتِمٌ عَلَىٰ كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ قُل سَمُّوهُمْ  
 أَمْ تُنَبِّئُونَهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ أَمْ بظنهم مِّنَ الْقَوْلِ بَل رُّبِّينَ لِلَّذِينَ  
 كَفَرُوا مَكْرُهُمْ وَصُدُّوا عَنِ السَّبِيلِ ۗ وَمَن يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن هَادٍ ﴿٣٣﴾

33. അപ്പോൾ ഓരോ വ്യക്തിയും പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന കാര്യത്തിനു മേൽനോട്ടം വഹിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നവൻ (അല്ലാഹു)(ഒരുകഴിവു ഇല്ലാത്തവർക്ക് സമ്മമാകുന്നത് എങ്ങനെ?) (എന്നിട്ടും) അവർ അല്ലാഹുവിന് പങ്കാളികളെ ആരോപിച്ചിരിക്കുന്നു.

പറയുക: നിങ്ങൾ അവരുടെ പേരുകളൊന്നു പറയുവിൻ! അല്ല; ഭൂമിയിൽ അവൻ അറിയാത്ത ഒന്നിനെക്കുറിച്ചു അവനെ നിങ്ങൾ പറഞ്ഞറിയിക്കുന്നുവോ? അല്ലെങ്കിൽ ബാഹ്യമായ വെറും സംസാരം മാത്രമാണോ (നിങ്ങൾ പറയുന്നത്) അല്ല! അവിശ്വാസികൾക്ക് അവരുടെ കൃതത്രം കൗതുകകരമായി തോന്നിയിരിക്കുന്നു. സത്യപാതയിൽനിന്ന് അവർ തടയപ്പെടുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. അല്ലാഹു ആരെയെങ്കിലും ദുർമാർഗത്തിലാക്കുകയാണെങ്കിൽ പിന്നെ അവനെ നേർവഴിയിലാക്കാൻ ആരുമില്ല.

لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَعَذَابٌ آخِرَ أَشَقُّ وَمَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ ﴿٣٤﴾

34. അവർക്ക് ഐഹികജീവിതത്തിൽത്തന്നെ ശിക്ഷയുണ്ട്. പരലോക ശിക്ഷയോ ഏറെ ദുരിതപൂർണ്ണമായിരിക്കും. അല്ലാഹുവിൽ നിന്ന് അവരെ രക്ഷിക്കാൻ ആരുമുണ്ടാവില്ല.

﴿مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلُّهَا دَائِمٌ وَظِلُّهَا تِلْكَ عُقْبَى الَّذِينَ اتَّقَوْا وَعُقْبَى الْكَافِرِينَ النَّارُ ﴿٣٥﴾﴾

35. സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുന്നവർക്ക് വാശാനം ചെയ്യപ്പെട്ട സ്വർഗത്തിന്റെ അവസ്ഥ ഇതാണ്: അതിന്റെ താഴത്തുകൂടി അരുവികൾ ഒഴുകിക്കൊണ്ടിരിക്കും. അതിലെ കനികളും തണലും ശാശ്വതമായിരിക്കും. ഇതത്രെ ദൈവഭക്തന്മാർക്കുള്ള പര്യവസാനം. സത്യനിഷേധികളുടെ പര്യവസാനമോ, നരകമാകുന്നു.

وَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَفْرَحُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمِنَ الْأَحْزَابِ مَنْ يُنْكِرُ بَعْضَهُ قُلْ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا أُشْرِكَ بِهِ إِلَيْهِ أَدْعُوا وَإِلَيْهِ مَقَابِلُ ﴿٣٦﴾﴾

36. നാം (നേരത്തെ) വേദഗ്രന്ഥം നൽകിയവർ നിനക്ക് അവതീർണ്ണമായ (ഈ വേദത്തിൽ) സന്തുഷ്ടരാണ്. എന്നാൽ ആ കക്ഷികളിൽ ചിലർ ഇതിന്റെ ചില ഭാഗങ്ങൾ അംഗീകരിക്കാത്തവരായുമുണ്ട്. പറയുക: ഞാൻ അല്ലാഹുവിനുമാത്രം വഴിപ്പെടാനാണ് കൽപിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്. അവനിൽ ഒന്നും പങ്കുചേർക്കാതിരിക്കാനും. അതിനാൽ ഞാൻ അവകലേക്കുമാത്രം ക്ഷണിക്കുന്നു. എന്റെ മടക്കവും അവകലേക്കുതന്നെ.

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَا لَهُمْ آهَآءَهُمْ بَعْدَمَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا وَاقٍ ﴿٣٧﴾﴾

37. ഇപ്രകാരം അറബിഭാഷയിലുള്ള ഒരു ന്യായപ്രമാണമായി ഇതിനെ നാം ഇറക്കിയിരിക്കുന്നു. നിനക്ക് ഈ അറിവ് വന്നുകിട്ടിയ ശേഷവും നീ അവരുടെ ഇച്ഛകളെ പിൻപറ്റുക

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَزْوَاجًا وَذُرِّيَّةً وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِبَيِّنَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ لِكُلِّ أَجَلٍ

യാണെങ്കിൽ അല്ലാഹുവിന്റെ ശിക്ഷയിൽനിന്നും നിന്നെ കാക്കുന്ന ഒരു രക്ഷകനോ കാവൽക്കാരനോ നിനക്കുണ്ടാവില്ല.

38. നിനക്കു മുമ്പും നാം ഭൂതന്മാരെ നിയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. (മറ്റു മനുഷ്യർക്കെന്നപോലെ) അവരെയും നാം ഭാര്യമാരും സന്തതികളുമുള്ളവരാക്കിയിരിക്കുന്നു. ഒരു ദൈവഭൂതനും അല്ലാഹുവിന്റെ അനുജനുമായിട്ടുണ്ടായില്ലാതെ ഒരു ദൃഷ്ടാന്തവും കൊണ്ടുവരാനാവില്ല. ഓരോ കാലഘട്ടത്തിനും ഒരു പ്രമാണമുണ്ട്.

38. പ്രവാചകനും മുമ്പും മൂസാനബി(അ)യും, ഇസ്രായീൽ(അ)യും സ്വാലിഹ്(അ)യുംമെല്ലാം ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ കൊണ്ടുവന്നത് അവരുടെ അധികാരമോ ശക്തിയോ ഉപയോഗിച്ചുകൊണ്ടല്ല. ദൃഷ്ടാന്തം കാണിക്കാൻ അല്ലാഹുവിന്റെ മാത്രം കഴിവിൽ പെട്ടതാണ് അല്ലാഹുവിന് ഉചിതമെന്ന് തോന്നിയത് അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരിലൂടെ അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്ന ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ പ്രകടമാക്കുന്നു.

يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ ۖ وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ ﴿٣٩﴾

39. അല്ലാഹു ഇച്ഛിക്കുന്നതാണ് അവൻ മായ്ച്ചുകളയുന്നത്. (അവനിച്ഛിക്കുന്നതാണ്) നിലനിർത്തുകയും ചെയ്യുന്നു. (എല്ലാറ്റിനും ആധാരമായ) മൂലപ്രമാണം അവങ്കൽ മാത്രമാകുന്നു.

وَإِنْ مَا نُزِّلَتْكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَقَّعُكَ فَإِنَّهُمَا عَلَيْكَ

الْبَلَاغُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ﴿٤٠﴾

40. നാം അവരെ ഭീഷണിപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന (ദൃഷ്ടപരിണതികളിൽ) ചിലത് നിനക്കു നാം കാണിച്ചുതരുകയോ, അല്ലെങ്കിൽ (അതിനുമുമ്പ്)നിന്റെ ജീവിതം നാം അവസാനിപ്പിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നുവെങ്കിൽ (രണ്ടായാലും) നമ്മുടെ സന്ദേശം എത്തിക്കേണ്ട ചുമതല മാത്രമേ നിനക്കുള്ളൂ. (അവരുടെ) കണക്കു നോക്കുന്ന ചുമതല നമ്മുടേതാണ്.

أَوْ لَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُضُهَا مِنْ آطْرَافِهَا ۗ وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعْتَدِلَ

لِحُكْمِهِ ۗ وَهُوَ سَرِيعٌ الْحِسَابِ ﴿٤١﴾

41. (അവരുടെ നിയന്ത്രണത്തിലുള്ള) രാജ്യത്തെ നാം അതിന്റെ നാനാഭാഗങ്ങളിലൂടെ ചുരുക്കിക്കൊണ്ട് വരുന്നുവെന്നത് അവർ കണ്ടില്ലേ? അല്ലാഹു വിധിക്കുന്നു. അവന്റെ വിധി ഭേദഗതി ചെയ്യാൻ ആരുമില്ല. അവൻ അതിവേഗം കണക്കു നോക്കുന്നവനാണ്.

41. ഒരു കാലത്ത് അറേബ്യ മുഴുവനും ബഹുദൈവാരാധകരുടെ അധീനത്തിലായിരുന്നു. ഇസ്രായീൽ നബി അറേബ്യൻ ഉപഭൂഖണ്ഡത്തിന്റെ വിവിധ മൂലകളിലേക്ക് പരന്നതോടെ ബഹുദൈവത്വത്തിന്റെ അധീശഭൂമികൾ ചുരുങ്ങിച്ചുരുങ്ങി വരികയും ക്രമേണ അറേബ്യ മുഴുവനും പിന്നീട് ഇതര പ്രദേശങ്ങളും ഇസ്രായീൽ രാജ്യത്തിന്റെ ഭാഗമായി മാറുകയും ചെയ്തു.

وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلَّهِ الْمَكْرُ جَمِيعًا يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ ۗ

وَسَيَعْلَمُ الْكَافِرُ لِمَنْ عُقِبِيَ الدَّارِ ﴿٤٢﴾

42. ഇവർക്ക് മുന്പുണ്ടായിരുന്നവരും തന്ത്രം പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ (ഫലവത്തായ)തന്ത്രം പരിപൂർണ്ണമായും അല്ലാഹുവിന്റേതാണ്. ഓരോ ആത്മാവും സമ്പാദിക്കുന്നത് എന്തോ അത് അവൻ അറിയുന്നു. ലോകത്തിന്റെ ശോഭനമായ അന്ത്യം ആരുടേതാണെന്ന് ഈ സത്യനിഷേധികൾ അടുത്തു തന്നെ അറിയും.

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَسْتَ مُرْسَلًا قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ

وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ ﴿٤٣﴾

43. സത്യനിഷേധികൾ പറയുന്നു: നീ (ദൈവത്താൽ) നിയോഗിക്കപ്പെട്ടവനല്ലെന്ന്. പറയുക: എനിക്കും നിങ്ങൾക്കുമിടയിൽ സാക്ഷിയായി അല്ലാഹു മതി. ആരുടെ പക്കലാണോ വേദ ജ്ഞാനമുള്ളത് അവരും.

---

43. വിശുദ്ധ പുർത്തന്റെ അധ്യാപനങ്ങളും മുൻ വേദങ്ങളിലുള്ള അധ്യാപനങ്ങളും തമ്മിൽ പൊരുത്തമുള്ളതു കാരണമായി വേദക്കാരിലുള്ള പണ്ഡിതന്മാർക്ക് നബി(സ)യുടെ ദൂത്യം സത്യമാണെന്ന് വ്യക്തമായി അറിയാമായിരുന്നു.

---